|  |  |
| --- | --- |
| **فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG‑ITR)****الاجتماع الأول - جنيف، 10-9 فبراير 2017** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة EG-ITR 1/13(Rev.2)-A** |
|  | **10 فبراير 2017** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| التقرير النهائي للاجتماع الأول لفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) |

# 1 مقدمة

1.1 رحب الأمين العام السيد هولين جاو بالمشاركين في الاجتماع الأول لفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية. وأشار إلى أن لوائح الاتصالات الدولية هي من المعاهدات التي تشكل أساس رسالة الاتحاد، والأخرى هي دستور الاتحاد واتفاقيته ولوائح الراديو، وبالتالي أكد أهمية العمل الذي ينتظر الفريق.

2.1 شكر الرئيس الأمين العام ونائب الأمين العام والمديرين على دعمهم. وأكد الرئيس ضرورة أن يعمل الفريق بروح توافق الآراء للوفاء بالمهام التي نص عليها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 والمجلس في دورته لعام 2016 من أجل استعراض لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012. وأكد أيضاً أنه يتطلع إلى العمل عن كثب مع نواب الرئيس بهذا الصدد.

# 2 اعتماد جدول الأعمال وإسناد الوثائق

عرض الرئيس جدول الأعمال (الوثيقة EG-ITRs 1/1(Rev.1)). وقدم ممثل الاتحاد الروسي المساهمة EG-ITRs 1/12 التي تحتوي على التعديلات المقترح إدخالها على جدول الأعمال. وبعد مناقشة شملت قضايا مختلفة بما في ذلك الحاجة إلى معالجة هيكل التقرير النهائي الذي سيقدَّم إلى المجلس في دورته لعام 2018، في إطار مناقشة أوسع بشأن الخطوات المقبلة، اعتُمدت نسخة منقحة من جدول الأعمال (1/1(Rev.2)) ونُشرت.

# 3 مناقشة أسلوب عمل فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) استناداً إلى القرار 146 (المراجَع في بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين والقرار 1379 للمجلس في دورته لعام 2016

تناول الرئيس قضايا شتى في ملاحظاته تحت هذا البند من جدول الأعمال بما في ذلك النقاط التالية:

• أكد الرئيس مجدداً اختصاصات الفريق المتمثلة في استعراض لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 وليس مراجعتها.

• حسب تعليمات المجلس، سيعقد الفريق أربعة اجتماعات بما في ذلك اجتماع قبل دورة المجلس لعام 2018 مباشرةً حيث سيُقدم للمجلس تقريراً نهائياً.

• يستند عمل الفريق إلى المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات، وتتاح الترجمة التحريرية والشفوية لاجتماعات الفريق.

• ينص القرار 1379 الصادر عن المجلس في دورته لعام 2016 على أن تطبَّق على الفريق القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته والنظام الداخلي للمجلس فيما يتعلق بأفرقة العمل التابعة للمجلس.

• المشاركة في هذا الفريق مفتوحة أمام الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات على السواء. ويكون للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات الحرية في اختيار مقاعدهم بحيث تتاح لهم فرصة جيدة لتبادل الآراء. وأكد الرئيس أنه سيعطي الكلمة لكل من يطلبها من الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات على السواء بدون أي تمييز.

• فيما يتعلق بالمدخلات المقدمة من مديري المكاتب، أشار الرئيس إلى أنه كان يتوقع أن يقدم مديرو المكاتب مدخلات إلى فريق الخبراء حسب الضرورة استناداً إلى تعليمات القرار 146 لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 ومراعاةً للقرار 1379 الصادر عن المجلس في دورته لعام 2016.

# 4 ملخص المساهمات

فيما يلي ملخص المساهمات:

## 1.4 [المساهمة EG-ITRs 1/2](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0002/en) المقدمة من الولايات المتحدة – "وجهات نظر الولايات المتحدة بشأن لوائح الاتصالات الدولية"

نظراً إلى أن أغلبية كبيرة من الدول الأعضاء لديها أسواق تنافسية للاتصالات المحلية والدولية، ترى الولايات المتحدة أن لوائح الاتصالات الدولية لم تعد ضرورية. وترى الولايات المتحدة أيضاً أن عدداً من الأحكام يقع خارج الغرض من لوائح الاتصالات الدولية ونطاقها المنصوص عليهما في المادة 1 من هذه اللوائح في نسختيها لعام 1988 و2012. وفيما يتعلق بما إذا سيكون هنالك أي أوجه تضارب عملية ناشئة عن تطبيق لوائح الاتصالات الدولية لعام 1988 في بعض العلاقات بين الدول الأعضاء في الاتحاد وتطبيق نسخة 2012 في علاقات أخرى، تلاحظ الولايات المتحدة أنه قد يكون من السابق لأوانه إصدار حكم من هذا القبيل.

## 2.4 [المساهمة EG-ITRs 1/3](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0003/en) المقدمة من كندا – "استعراض لوائح الاتصالات الدولية 2012"

كان لدى كندا شواغل كبيرة تبرر قرارها بعدم التوقيع على الوثائق الختامية لعام 2012، وستظل كندا ملزمة فقط بلوائح الاتصالات الدولية لعام 1988. إن نشر واستخدام شبكات الاتصالات وخدماتها بنجاح لم يكن نتيجة للوائح الاتصالات الدولية. بل إن إنشاء وتعزيز بيئات تنظيمية تشجع المنافسة والاستثمار والشفافية وريادة الأعمال والابتكار، كان ولا يزال يعتبر مساراً ناجحاً لنشر واعتماد واستعمال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في قطاع الاتصالات المتطور بسرعة. وتتطلع كندا إلى مواصلة العمل مع جميع أعضاء الاتحاد وأصحاب المصلحة المعنيين وخصوصاً مع البلدان النامية وأقل البلدان نمواً لضمان أن يظل تركيز العمل الجماعي في الاتحاد منصباً على البنية التحتية والتوصيلية وعلى بناء القدرات وتنمية المهارات لسد الفجوات الرقمية التي ما زالت قائمة بين البلدان وداخلها.

## 3.4 [المساهمة EG-ITRs 1/4](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0004/en) المقدمة من الأردن والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة – "مساهمة مقدمة إلى فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)"

وفقاً للقرار 1379 الصادر عن مجلس الاتحاد ونظراً إلى أن لوائح الاتصالات الدولية من صكوك الاتحاد المنصوص عليها في المادة 4 من الدستور، تؤكد الأردن والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة أهمية تحديث لوائح الاتصالات الدولية من وقت إلى آخر مع مراعاة التطورات التي تحدث في بيئة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وأشير في هذه المساهمة إلى أن تكون نقطة انطلاق الاستعراض الذي يضطلع به فريق الخبراء هي لوائح الاتصالات المعتمدة في 2012. وعملاً بالرقمين 1 و1.2 من اختصاصات الفريق التي تنص على أن يأخذ الفريق في الحسبان الاتجاهات الجديدة في مجال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والقضايا الناشئة وما إلى ذلك، يُقترح أن يقوم الفريق بدايةً بتحديد القضايا الجديدة التي تؤثر في بيئة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ذات الصلة بمواد تلك اللوائح من خلال تفحص كل بند منها، ومن ثم تعديل مواد لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 تبعاً لذلك، وإضافة مواد جديدة حسب الحاجة.

## 4.4 [المساهمة EG-ITRs 1/5 (Rev.1/Rev.2)](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0005/en) المقدمة من الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات – "مقترحات تتعلق بمراجعة لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012"

اقترح الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات كنهج أساسي لاستعراض لوائح الاتصالات الدولية، تفحص النص الرئيسي للوائح عام 2012، وبناءً على المساهمات الواردة من الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات، دراسة القضايا غير المجسدة على نحو كافٍ في لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 (مراعاة جميع الاتجاهات الحالية في مجال الاتصالات) وتبادل معلومات بشأنها وتقديمها في التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) لكي ينظر فيها المجلس في دورته لعام 2018 بغية إحراز التقدم في مراجعة هذه اللوائح.

## 5.4 [المساهمة EG-ITRs 1/6](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0006/en) المقدمة من الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات – "مقترحات بشأن إعداد التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية"

تبعاً للتعليمات الواردة في القرار 146 (المراجَع في بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 والقرار 1379 الذي اعتمده المجلس في دورته لعام 2016 والقرار 87 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016، اقترحت الدول الأعضاء في الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات تحديد هيكل التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية في الاجتماع الأول للفريق، واعتبار الهيكل التالي كأساس للتقرير النهائي للفريق:

 أ ) النص الرئيسي للتقرير النهائي، ويتألف من الأقسام التالية:

• مقدمة

• معلومات أساسية

• أعمال فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)

• نتائج أعمال فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)؛

ب) ملحقات التقرير النهائي للفريق.

يرد في هذه المساهمة وصف للمواد التي ينبغي إدراجها في النص الأساسي والملحقات. واقتُرح أيضاً تعيين مقررين لمسائل محددة (الأقسام والفصول وما إلى ذلك).

واقترح أيضاً إرسال بيان اتصال لدعوة الأفرقة الاستشارية ولجان الدراسات التابعة للقطاعات الثلاثة إلى المساهمة في أعمال فريق الخبراء من خلال الأفرقة الاستشارية ذات الصلة ومديري المكاتب.

## 6.4 [المساهمة EG-ITRs 1/7](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0007/en) المقدمة من الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات – "تحديث وثائق الأمانة العامة المتعلقة بالأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الدولية لعام 2012 وإعداد وثائق جديدة بشأن الجوانب القانونية والإجرائية لفحص ومراجعة لوائح الاتصالات الدولية وإجراءات الانضمام إليها"

في دورة المجلس لعام 2016، قدم عدد من الدول الأعضاء مساهمات بشأن مسألة مراجعة لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 وأشارت إلى ضرورة وجود معلومات بشأن الجوانب القانونية والجوانب الأخرى لعملية استعراض هذه اللوائح ووضعها القانوني والتبعات التي يرجح أن تقع على الاتحاد وعلى الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات ومستعملي خدمات الاتصالات الدولية في شتى أنحاء العالم.

ومع ذلك خضعت بعض المسائل المشار إليها لدراسة شاملة أثناء العملية المطولة لمراجعة نسخة 1988 من اللوائح في إطار أفرقة مختلفة في الفترة بين 1998 و2012.

وتقترح الدول الأعضاء في الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات أن يُطلب من الأمانة العامة استعراض جميع الوثائق التي وضعتها في الفترة من 1998 إلى 2012 والمتعلقة بالجوانب القانونية والجوانب الأخرى للوائح الاتصالات الدولية واستعراضها.

## 7.4 [المساهمة EG-ITRs 1/9](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0009/en) المقدمة من الجمهورية التشيكية والدانمارك وهولندا والسويد والمملكة المتحدة – "استعراض لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012"

لم توقّع الجمهورية التشيكية والدانمارك وهولندا والسويد والمملكة المتحدة لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 ولا تنوي القيام بذلك. ولا ترى أي صعوبات ناجمة عن وجود مجموعتين من لوائح الاتصالات الدولية، وفي الواقع، فقد استمر تطور الاستثمار في خدمات الاتصالات والنفاذ إليها. وعقد مؤتمر عالمي آخر للاتصالات الدولية سيؤدي إلى حالات كبيرة من عدم اليقين قد تعوق الاستثمار والتنمية.

وليس من الواضح أن صيغة مراجَعة للوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 ستحظى بالاتفاق على أساس توافق الآراء مما يمكن أن يعرّض للخطر سمعة الاتحاد بوصفه هيئة دولية تتسم بالفعالية. وعوضاً عن ذلك، ينبغي أن ينصب تركيز الاتحاد على تنفيذ خطوط العمل المنبثقة عن القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 وتشجيع استثمارات جديدة وتوفير الاتصالات بأسعار معقولة، لا سيما في البلدان النامية. وعقد مؤتمر عالمي آخر للاتصالات الدولية من شأنه أيضاً أن يؤدي بالتأكيد إلى سحب موارد قيّمة من مجالات أخرى كبناء القدرات.

## 8.4 [المساهمة EG-ITRs 1/10](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0010/en) المقدمة من مجموعة VimpelCom – "استعراض لوائح الاتصالات الدولية: تطبيق المادة 3.8 من لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 والمادة 13.6 من لوائح الاتصالات الدولية لعام 1988"

قدمت مجموعة VimpelCom مساهمتها 1/10 التي سلطت فيها الضوء على عدم الاتساق في تطبيق المادة 3.8 من لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 وتفسيرها القانوني على غرار المادة 3.1.6 من لوائح الاتصالات الدولية لعام 1988. وقدمت أمثلة محددة لجمهورية قيرغيزستان وجمهورية طاجيكستان أدى فيها سوء الفهم في تطبيق هذه الأحكام إلى الازدواج الضريبي لخدمات الاتصالات الدولية مما أسفر عن خسائر مالية تكبدتها وكالات التشغيل تُقدر بملايين الدولارات الأمريكية. واقترحت مجموعة VimpelCom أن يأخذ فريق الخبراء هذه القضايا في الاعتبار في إطار عمله ويطلب إلى الأمين العام للاتحاد أن يقدم تحليلاً قانونياً لمسائل محددة ذات صلة بهذه القضايا، وأن يدرج في تقريره، بالاستناد إلى هذا التحليل القانوني، اقتراحاً إلى المجلس كي يدعو الدول الأعضاء إلى تطبيق المادة 3.8 من لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 والمادة 3.1.6 من لوائح الاتصالات الدولية لعام 1988 على أن يكون ذلك بطريقة دقيقة ومتسقة ومحددة ويمكن التنبؤ بها فضلاً عن النظر في الحاجة إلى وضع واعتماد صكوك ملزمة و/أو غير ملزمة لتعزيز اليقين وإمكانية التنبؤ اللذين تتسم بهما هذه الأحكام.

## 9.4 [المساهمة EG-ITRs 1/11(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CLEGITR1-C-0011/en) المقدمة من المكسيك – "آثار اختصاصات فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG‑ITR)"

تعتبر إدارة المكسيك أن من الأهمية القصوى أن يكون لدى جميع المشاركين في فريق الخبراء الفهم ذاته بشأن الاختصاصات المذكورة أعلاه، علماً أن ذلك سوف يسهم عملياً في العمل والتحليل الواجب الاضطلاع بهما بغية تحقيق نتائج ملموسة، بهدف تركيز العمل في الاجتماعات المقبلة. وتذكّر المكسيك بالعناصر التي ينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار فيما يتعلق بلوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 فقط. ومن حيث إمكانية التطبيق، أفادت المكسيك بأن ذلك يشير عموماً إلى درجة/مستوى تنفيذ أحكام لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 في إطار الصكوك الدولية الملزمة والأطر القانونية الوطنية. وفيما يتعلق بالتحليل القانوني، يتعين على فريق الخبراء أن يركز على تأكيد امتثال كل حكم فيها للغرض من اللوائح على النحو المنصوص عليه في المادة 1. وفيما يخص **أوجه التضارب بين الالتزامات وتطبيق لوائح الاتصالات الدولية بصيغتيها لعامي** 1988 و2012، ذكّرت المكسيك بأن هناك تفسيراً محدداً قدّمه الاتحاد بشأن المسألة يمكن أن يكون مفيداً في توضيح بعض النقاط المثيرة للقلق التي أعرب عنها الفريق. وأخيراً، طلبت المكسيك من المشاركين أن يضعوا في اعتبارهم ضرورة إجراء استعراض عام قبل اتخاذ قرار بالمراجعة وأن يقترحوا على مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، بالإضافة إلى ذلك، البت في ما إذا كان من الضروري أم لا عقد مؤتمر عالمي للاتصالات الدولية.

# 5 مناقشات

نظر فريق الخبراء في المساهمات المختلفة التي حظيت بتقدير الفريق.

## 1.5 مناقشة بشأن المساهمة EG-ITRs 1/2 المقدمة من الولايات المتحدة

أشار عضو[[1]](#footnote-1) إلى أن افتراض سوق دولية تنافسية قد لا ينطبق بالضرورة على الصعيد العالمي وطلب إلى الأمانة توفير معلومات بشأن المنافسة في أسواق الاتصالات الدولية.

وفيما يتعلق بإمكانية التطبيق، أبرز أحد الأعضاء إلى أن هناك أطرافاً فاعلة لا تزال مهيمنة على الصعيد الدولي وأن الحاجة تدعو إلى بعض اللوائح للتعامل مع ذلك على الصعيد الدولي. ولاحظ العضو أيضاً أن لوائح الاتصالات الدولية لعام 1988 تغطي قدراً صغيراً جداً من الحركة الدولية وينبغي ألا تبقى سارية.

وطلب أحد الأعضاء معلومات من الأمانة بشأن عدد الدول الأعضاء الأطراف في لوائح الاتصالات الدولية في الوقت الراهن، وأكدت الأمانة أن هذه المعلومات متاحة في الموقع الإلكتروني للاتحاد وأن الروابط ذات الصلة ستُنشر أيضاً في الموقع الإلكتروني الخاص بفريق الخبراء.

وكرر بعض الأعضاء استفسارات بشأن الحاجة إلى تحديد الصعوبات المتعلقة بأحكام محددة من لوائح الاتصالات الدولية.

## 2.5 مناقشة بشأن المساهمة EG-ITRs 1/3 المقدمة من كندا

أيد بعض الأعضاء الاقتراح الذي يفيد بألا تساهم لجان الدراسات بشكل مباشر في أعمال فريق الخبراء على النحو المبين في المساهمة. وأوضح الرئيس أنه تناول هذه المسألة في إطار البند 3 من جدول الأعمال.

وفيما يخص الاستفسارات المتعلقة بالصعوبات المواجهة فيما يتعلق بأحكام محددة من لوائح الاتصالات الدولية، أشار مقدّم المساهمة أن المعلومات بشأن موقف كندا المعلن مسجلة وواردة في الوثيقة وأعرب عن شواغله فيما يتعلق ب**نطاق ومجال تطبيق لوائح الاتصالات الدولية** لأغراض النظر في الانضمام إلى أطراف المعاهدة.

وأشير أيضاً إلى أن القضايا الرئيسية التي أثيرت في جميع المساهمات يمكن النظر فيها ومناقشتها معاً.

وكرر بعض الأعضاء استفسارات بشأن الحاجة إلى تحديد الصعوبات المتعلقة بأحكام محددة من لوائح الاتصالات الدولية.

## 3.5 مناقشة بشأن المساهمة EG-ITRs 1/9 المقدمة من الجمهورية التشيكية والدانمارك وهولندا والسويد والمملكة المتحدة

بالنسبة إلى المداخلات المتعلقة بمعاهدة جديدة، ذكّر الرئيس الاجتماع بأن ولاية فريق الخبراء تتمثل في استعراض لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 وليس في مناقشة معاهدة جديدة.

وكرر بعض الأعضاء استفسارات بشأن الحاجة إلى تحديد الصعوبات المتعلقة بأحكام محددة من لوائح الاتصالات الدولية.

وأكد بعض الأعضاء ضرورة مواصلة التركيز على تشجيع الاستثمار وأولويات أخرى، وعدم إعادة فتح المناقشة التي دارت في المؤتمر العالمي للاتصالات الدولية لعام 2012.

## 4.5 مناقشة المساهمة EG-ITRs 1/4 المقدمة من الأردن والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة

رأى بعض الأعضاء أن تحديد مسائل جديدة لا يشكل جزءاً من اختصاصات الفريق. وأشار بعض الأعضاء الآخرين إلى أن ذلك يتماشى مع الاختصاصات (البند 2أ).

ورأى بعض الأعضاء أن الخطوة الأولى للفريق تتمثل في استعراض لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012. أما تحليل القضايا الجديدة ووضعها في إطار بهدف النظر فيها في المستقبل فهي أمور يمكن القيام بها في مرحلة لاحقة.

## 5.5 مناقشة المساهمة EG-ITRs 1/5 (Rev.1/Rev.2) المقدمة من الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات

رأى بعض الأعضاء أن القضايا المثارة في المساهمة تقع خارج اختصاصات الفريق. وأشار بعض الأعضاء الآخرين إلى أن ذلك يتماشى مع الاختصاصات (البند 2أ).

وأكد بعض الأعضاء مجدداً أن الفريق كُلّف باستعراض لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 وبالتركيز على المواد الواردة في نسخة 2012 بما في ذلك أي صعوبات تنشأ عن تنفيذها.

ورأى بعض الأعضاء أنه ينبغي للفريق أيضاً، أن يضطلع كجزء من عمله، بدراسة مواد لوائح الاتصالات الدولية من أجل مراجعتها المحتملة بحيث تشمل الاتجاهات التكنولوجية الجديدة على النحو المطلوب في المساهمة.

ورداً على تساؤلات، عرض مقدم المساهمة المزيد من التفاصيل بشأن الأساس المنطقي لبعض القضايا الجديدة التي أثيرت في المساهمة وأشار إلى أنه من المفهوم بوضوح أن نطاق التحليل في الوقت الراهن هو قيام الفريق بعملية استعراض.

## 6.5 مناقشة المساهمة EG-ITRs 1/7 المقدمة من الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات

لاحظ بعض الأعضاء أن العمل المطلوب من الأمانة في المساهمة يتطلب وقتاً وموارد كبيرة وينبغي ألا يُضطلع به إلا إذا حدد الفريق حاجة معينة إلى ذلك في مرحلة لاحقة. ومع ذلك، يمكن للأمانة، كلما أمكن ذلك عملياً وحيثما يلزم، أن توفر معلومات إلى الفريق.

وأشار بعض الأعضاء إلى أنه من المهم أن يكون عمل الفريق قائماً على المساهمات.

واقترح الرئيس استعمال الروابط الإلكترونية للحصول على الوثائق الحالية.

## 7.5 مناقشة المساهمة EG-ITRs 1/10 المقدمة من مجموعة VimpelCom

اقترح أحد الأعضاء أن يجري بحث الصكوك ذات الصلة لمنظمة التجارة العالمية وأشار إلى أن لوائح الاتصالات الدولية قد لا تكون الصك الصحيح لحل القضايا المطروحة التي تتعلق بخدمات التجارة الدولية. وأشار عضو آخر إلى أن دولته ليست عضواً في منظمة التجارة العالمية وبالتالي، بصفتها دولة عضواً، فإن لوائح الاتصالات الدولية هي الصك الدولي الوحيد ذو الصلة المتاح لها.

ونظراً إلى أن المساهمة تثير مسألة تقتصر على منطقة جغرافية، اقترح أحد الأعضاء تكريس مزيد من التفكير للمساهمة في مرحلة لاحقة. واقتُرح أن ينتظر الفريق المزيد من المساهمات بشأن هذه المسألة، لا سيما من أعضاء القطاعات من شركات التشغيل.

وأفاد عضو قطاع من شركات التشغيل بأنه لم يواجه أي مشاكل في تطبيق لوائح الاتصالات الدولية لعامي 1988 و2012 في المناطق التي يعمل فيها.

وأشارت إحدى الدول الأعضاء إلى أن بعض شركات التشغيل في منطقتها تواجه مشاكل.

وأوضح مقدم المساهمة أن المساهمة تطلب تحسين إمكانية تطبيق لوائح الاتصالات الدولية وليس إنفاذها.

واقترح بعض الأعضاء أن تُرحّل هذه المساهمة إلى الاجتماع المقبل. ووافق المشاركون في الاجتماع على هذا الإجراء.

## 8.5 مناقشة بشأن المساهمة EG-ITRs 1/11(Rev.1) المقدمة من المكسيك

أشار نائب الرئيس من المنطقة التي ينتمي إليها مقدم المساهمة إلى أن المساهمة واضحة جداً بشأن العملية التي يتعين على الفريق اتباعها.

وأفاد بعض الأعضاء أن عقد مؤتمر عالمي جديد للاتصالات الدولية سيتطلب موارد كبيرة وينبغي تفادي ذلك.

## 9.5 مناقشة بشأن المساهمة EG-ITRs 1/6 المقدمة من الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات – "مقترحات بشأن إعداد التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية"

أثار بعض الأعضاء موضوع الاختلاف بين التاريخ المحدد 31 ديسمبر 2017 والمهلة النهائية البالغة 36 شهراً المبينة في المادة 54 من الدستور وطلبوا الحصول على رأي قانوني من المستشار القانوني للاتحاد بشأن التطبيق المؤقت، وأشار المستشار القانوني إلى أن التطبيق المؤقت يقتصر على الدول الأعضاء التي وقّعت على لوائح الاتصالات الدولية في المؤتمر. وأوضح مقدم المساهمة أن هذا هو في الواقع التفسير الوارد في مساهمته.

ورأى بعض الأعضاء أنه من السابق لأوانه مناقشة التقرير النهائي الذي سيقدَّم إلى المجلس في دورته لعام 2018 وأن اختصاصات الفريق تتمثل في استعراض لوائح الاتصالات الدولية وليس مراجعتها. ورأى بعض الأعضاء الآخرين أنه ينبغي للفريق أن يضع هيكل التقرير النهائي في هذا الاجتماع.

ورأى عضو آخر أيضاً أن تعيين مقررين على النحو المقترح في المساهمة يخرج عن اختصاصات الفريق. وأشار بعض الأعضاء الآخرين إلى أن ذلك يتماشى مع القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته (الحكم 64).

ورأى بعض الأعضاء أن المساهمة تكون مفيدة عندما يكوّن الفريق نظرة شاملة ورؤية عامة للتقرير النهائي، وأن الفريق بإمكانه أن يدعو أفرقة فرعية لمساعدته في عمله إذا لزم الأمر وذلك وفقاً للقواعد العامة التي تنطبق عليه.

وأشار بعض الأعضاء إلى أن مشروع بيان الاتصال الموجه إلى لجان الدراسات الوارد في ملحق المساهمة قد لا يكون مناسباً أو ضرورياً في هذه المرحلة. وأشاروا أيضاً إلى أن من مسؤولية مديري المكاتب تقديم مدخلات من القطاعات إلى الفريق وذلك وفقاً لاختصاصات الفريق.

واقترح أحد الأعضاء أن ينظر الفريق أولاً في أي تضارب محتمل بين نسختي لوائح الاتصالات الدولية.

ولاحظ بعض الأعضاء أنه على الرغم من إحراز تقدم في عمل الفريق، من المهم أن تؤخذ بعين الاعتبار ضرورة الحفاظ على وحدة الاتحاد.

# 6 مناقشة الخطوات المقبلة بما في ذلك هيكل التقرير النهائي الذي سيقدَّم إلى المجلس في دورته لعام 2018

اقترح الرئيس تحديد المشاكل، إن وُجدت، من وجهة نظر اختصاصات الفريق.

ورداً على ذلك، أشار أعضاء مختلفون إلى أن تحديد ومناقشة الشواغل التي تثيرها لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 وسيلة للمضي قدماً في تنفيذ الاختصاصات. وأشاروا إلى الحاجة إلى مزيد من المساهمات من الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات بشأن المسائل المختلفة إذ من شأن ذلك أن يؤدي إلى قيام الفريق بتحليل أفضل قائم على البراهين.

وخلال المناقشة، أوضحت الأمانة الجدول الزمني للاجتماعات المقبلة التي ستُعقد خلال مجموعات اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس في 22-11 سبتمبر ونهاية يناير 2018 والاجتماع الأخير قبل دورة المجلس لعام 2018، بانتظار قرار المجلس في دورته لعام 2017.

# 7 الإجراءات التي ينبغي اتخاذها

**1.7** اتفق الفريق على المضي قدماً باتباع نهج تدريجي. وستكون الخطوة المقبلة تحديد أي تحديات قد تنشأ عن تنفيذ لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012، وفقاً لاختصاصات الفريق. وبهذا الصدد، يدعو الفريق الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات إلى تقديم مساهمات، وفقاً لاختصاصاته.

**2.7** ويدعو الفريق أعضاء القطاعات أيضاً إلى تقديم مساهمات تعرض تجاربهم، وذلك وفقاً لاختصاصات الفريق.

# 8 اختتام الاجتماع

وعند اختتام الاجتماع، شكر الرئيس جميع الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاعات الذين قدموا مساهمات وشاركوا في أعمال فريق الخبراء، ونواب الرئيس المنتخبين ومسؤولي الاتحاد المنتخبين والأمانة لما قدموه من مساعدة فعّالة خلال الاجتماع.

وتوجّه الفريق بالشكر إلى الرئيس والأمانة لإدارة الفريق وتسيير أعماله بشكل فعّال.

**الرئيس: السيد فرناندو بورخون (المكسيك)**

1. تشير كلمة "عضو" إلى عضو في فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية وهو يشمل الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات على السواء. [↑](#footnote-ref-1)